

MODUS R01

Manual de instrucciones

Руководство пользователя

Brugervejledning

Bruksanvisning

ESPAÑOL

РУССКИЙ

DANSK

SVENSKA

ES
RU
DA
SV

Información para Usuarios sobre Recolección y Disposición de Equipamiento Viejo



Este símbolo en los productos, embalaje, y/o documentación que se acompañe significa que los productos electrónicos y eléctricos usados no deben ser mezclados con desechos hogareños corrientes. Para el tratamiento, recuperación y reciclado apropiado de los productos viejos, por favor llévelos a puntos de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y las directivas 2002/96/EC.

Al disponer de estos productos correctamente, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud humana y el medio ambiente, el cual podría surgir de un inapropiado manejo de los desechos.

Para mayor información sobre recolección y reciclado de productos viejos, por favor contacte a su municipio local, su servicio de gestión de residuos o el punto de venta en el cual usted adquirió los artículos.

[Para usuarios de negocios en la Unión Europea]

Si usted desea deshacerse de equipamiento eléctrico y electrónico, por favor contacte a su vendedor o proveedor para mayor información.

[Información sobre la Disposición en otros países fuera de la Unión Europea]

Este símbolo sólo es válidos en la Unión Europea. Si desea deshacerse de estos artículos, por favor contacte a sus autoridades locales y pregunte por el método correcto de disposición.

Информация для пользователей, относящаяся к сбору и утилизации отработавшего оборудования



Этот знак на изделиях, упаковке и/или сопроводительных документах указывает на то, что утилизация отработавших электрических и электронных устройств совместно с бытовыми отходами не допускается.

Для применения к отработавшим изделиям надлежащих процедур переработки, восстановления и утилизации следует доставлять их в соответствующие пункты приема отработавшего оборудования в соответствии с законодательством конкретной страны и директивами 2002/96/EC.

Правильная утилизация таких изделий способствует сохранению ценных ресурсов и предотвращает возникновение негативного воздействия на здоровье людей и окружающую среду, которое может произойти вследствие нарушения правил переработки отходов.

Информацию о сборе и утилизации отработавших изделий можно уточнить в местных органах власти, в службе утилизации или по месту приобретения изделия.

[Для корпоративных пользователей в странах Европейского союза]

При необходимости утилизации электрического и электронного оборудования обратитесь за подробными сведениями в представительство или к поставщику.

[Информация об утилизации за пределами Европейского союза]

Этот знак имеет силу только в странах Европейского союза. При необходимости утилизации данных изделий обратитесь за информацией о правильном способе утилизации в местные органы власти или в региональное представительство.

Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Afløver gamle produkter på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktivet 2002/96/EF.

Ved at bortskaffe disse produkter på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

[For erhvervsbrugere i EU]

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

[Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning



Denna symbol, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna inte ska blandas med allmänt hushållsaffall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC.

Genom att slänga dessa produkter på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

[För företagare inom EU]

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

[Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Denna symbol gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

El número de serie de este producto se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe tomar nota del número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como registro permanente de su adquisición; todo ello facilitará la identificación en caso de robo.

Modelo nº

Serie nº

(bottom)

Серийный номер данного продукта приведен на нижней части устройства. Запишите этот серийный номер в данном пустом поле и сохраните данное руководство как подтверждение покупки; это поможет идентифицировать принадлежность устройства в случае кражи.

№ модели:

Серийный №:

(bottom)

Produktets serienummer findes på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

Modelnr.

Serienr.

(bottom)

Produktens serienummer finns på enhetens undersida. Anteckna serienumret nedan och förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Serienumret kan användas för att underlätta identifiering vid en eventuellt stöld eller andra problem.

Modell

Serienr

(bottom)

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER INSTRUMENTET I BRUG

* Opbevar manualen et sikkert sted til senere brug.



ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/strømledning

- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte forsyningsspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets fabriksskilt.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.
- Brug kun den medfølgende strømledning og det medfølgende stik.
- Strømledningen må ikke anbringes i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Ledningen må ikke bøjes eller på anden måde beskadiges. Anbring ikke tunge genstande på ledningen, og lad den ikke ligge på steder, hvor man kan træde på den, snuble over den eller rulle genstande hen over den.

Må ikke åbnes

- Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Hvis instrumentet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på instrumentet, da væsken kan trænge ind gennem instrumentets åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du øjeblikkeligt slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlever herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på instrumentet. Brændende genstande kan vælte og forårsage brand.

Unormal funktion

- Hvis strømledningen eller stikket bliver flosset eller på anden måde beskadiget, hvis lyden pludselig forsvinder, når du bruger instrumentet, eller hvis du bemærker en usædvanlig lugt eller røg, skal du omgående slukke instrumentet på afbryderen, tage stikket ud af stikkontakten og indlevere instrumentet til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.



FORSIGTIG

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

Strømforsyning/strømledning

- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.
- Sæt ikke instrumentet i et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.

Placering

- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (f.eks. direkte sollys, varmeapparater eller en bil i dagtimerne), da det kan beskadige panelet eller de indvendige komponenter.
- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse kan afgive støj.
- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Fjern alle tilsluttede kabler, inden du flytter instrumentet.
- Sørg for at placere produktet i nærheden af den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selv om der er slukket for strømmen. Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

Vedligeholdelse

- Fjern forsigtigt støv og snavs med en blød klud. Tryk ikke for hårdt ved aftørring, da støvpartiklerne kan ridse instrumentets finish.
- Rengør instrumentet med en blød, tør eller let fugtig klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.
- Under ekstreme ændringer i temperatur og fugtighed, kan der dannes kondens, og der kan samles vand på instrumentets overflade. Hvis der efterlades vand på instrumentet, kan træet absorbere det, og instrumentet kan blive beskadiget. Sørg for øjeblikkeligt at aftørre alt vand med en blød klud.

Retningslinjer for brug

- Pas på, at du ikke får fingrene i klemme i tangentlåget. Stik aldrig fingre eller hænder ind i sprækker i tangentlåget eller instrumentet.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker i tangentlåget, panelet eller tangenterne. Hvis det sker, skal du omgående slukke for strømmen og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller tangenterne.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

- De illustrationer og LCD-skærbilleder, der er vist i denne brugervejledning, er udelukkende beregnet til instruktion og kan være lidt forskellige fra dem, der vises på dit instrument.

Dette produkt indeholder og anvender computerprogrammer og indhold, hvortil Yamaha har ophavsretten, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. Sådant ophavsretligt beskyttet materiale omfatter, men er ikke begrænset til, al computersoftware, layouttypefiler, MIDI-filer, WAVE-data, noder til musik og lydoptagelser. Enhver uautoriseret brug af sådanne programmer og sådant indhold, som ikke kun er til privat brug, er forbudt i henhold til de relevante love. Enhver overtrædelse af ophavsret vil få juridiske konsekvenser. **FORSØG IKKE AT FREMSTILLE, DISTRIBUERE ELLER ANVENDE ULOVLIGE KOPIER.**

Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.

Stemning

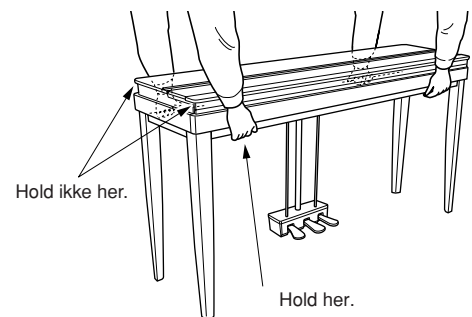
I modsætning til et akustisk klaver skal dette instrument ikke stemmes. Det stemmer altid.

Transport

Hvis du flytter, er det nemt at tage instrumentet med. Under transporten skal klaviaturet være anbragt vandret. Det må ikke stilles op ad en væg eller stilles på højkant. Instrumentet bør ikke udsættes for kraftige rystelser eller stød.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du flytter instrumentet, skal du altid tage fat under selve hovedenheden. Hold ikke i tangentlåget eller den øverste del af instrumentet. Forkert håndtering kan medføre beskadigelse af instrumentet eller personskade.



- Instrumentets finish kan revne eller skalle af, hvis det rammes af hårde genstande af f.eks. metal, porcelæn eller lignende. Vær forsigtig.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefoner ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Sørg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

Brug af klaverbænken

- Klaverbænken skal placeres, så den står stabilt og ikke kan vælte.
- Brug ikke klaverbænken som legetøj, og stil dig ikke på den. Hvis den bruges som værktøj eller trappestige til andre formål, kan det resultere i ulykker eller personskade.
- For at undgå ulykker eller personskade må der kun sidde én person på klaverbænken ad gangen.
- Hvis skruerne på klaverbænken løsner sig efter længere tids brug, skal du stramme dem med jævne mellemrum ved hjælp af det medfølgende værktøj.

Før ibrugtagning

Tak, fordi du købte et Yamaha MODUS R01!

Det anbefales, at du læser denne brugervejledning omhyggeligt, så du får det fulde udbytte af R01. Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

Vigtigste funktioner

NW (Natural Wood) med syntetisk elfenben

Denne type klaviatur føles som ægte elfenben. Det særlige NW-klaviatur har også hvide tangenter af ægte træ. Tangenternes overflade er blød og let porøs, hvilket giver en bedre føling med tangenterne og en naturlig friktion, der gør det nemt at spille. Tangenternes autentiske egenskaber er langt bedre end på andre elektroniske klaverer og får dig til at føle, at du spiller på et rigtigt flygel. Dette specielt udviklede klaviatur giver dig desuden bedre muligheder for at spille teknisk svære og udtryksfulde stykker, f.eks. at spille den samme tone gentagne gange med perfekt artikulation og med fyldig klang, selvom der ikke bruges pedal. Hurtigt spillede toner artikuleres også perfekt, uden at tonerne afbrydes unaturligt.

AWM Dynamic Stereo Sampling

AWM (Advanced Wave Memory) er et originalt samplingsystem udviklet af Yamaha, som genererer autentisk lyd, der kommer tæt på et akustisk instrument, ved hjælp af digital teknologi, der bruges til optagelse af den faktiske instrumentlyd. Det anvender en teknologi med et digitalt filter i høj kvalitet til optagelsen af lydeksemplerne. R01's "rene CF-lyd" er fuldstændigt konstrueret fra samples, der er minutøst indspillet fra et Yamaha-koncertflygel i fuld størrelse. Hver enkelt samplet tone er justeret og behandlet omhyggeligt for at sikre den allerbedste lyd – med øjeblikkeligt og udtryksfuldt anslag. Denne særlige lyd har fire samples, der skifter efter anslaget ("Dynamic Sampling"), "Sustain Sampling", der samler den unikke resonans fra et akustisk flygels klangbund og strenge, når dæmperpedalen trædes ned, og "Key-off Samples", der tilføjer den karakteristiske, svage lyd, der frembringes, når tangenterne slippes. Disse avancerede funktioner og teknologier sikrer, at instrumentet lyder og spiller stort set som et virkeligt akustisk klaver.

Tilbehør

- Brugervejledning (denne bog)
- My Yamaha Product User Registration
Du skal bruge det PRODUCT ID, som findes på arket, når du udfylder registreringsformularen (User Registration form).
- Strømkabel
- Kabelholdere (4 stk.)
- Nodestativ
- Klaverbænk

■ Tilslutning af strømkablet

Slut først strømkablets stik til [AC IN]-stikket på instrumentets bundpanel, og slut derefter den anden ende af kablet til en almindelig stikkontakt.

I visse områder medfølger der en stikadapter, der passer til stikkontaktens udformning i det pågældende område.

⚠ ADVARSEL

Kontroller, at R01 er klassificeret til vekselspændingen i det område, hvor instrumentet skal bruges (som angivet på bundpanelet). Hvis instrumentet tilsluttes den forkerte spænding, kan det medføre alvorlig beskadigelse af de interne kredsløb og risiko for elektrisk stød!

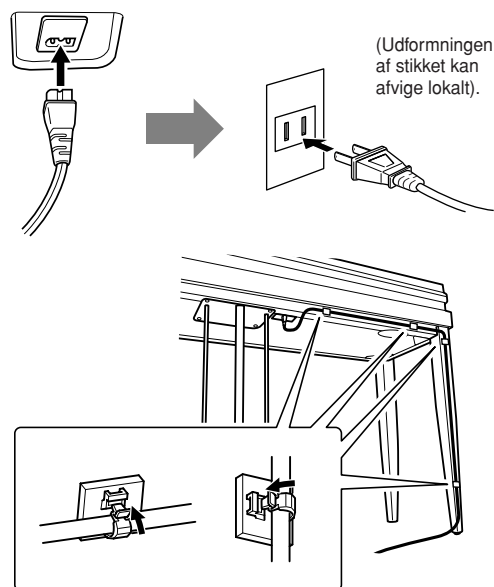
⚠ ADVARSEL

Brug kun det strømkabel, der følger med R01. Hvis du mister eller beskadiger det medfølgende strømkabel, skal du kontakte din Yamaha-forhandler. Brug af en forkert kabeltype kan medføre risiko for brand og elektrisk stød!

⚠ FORSIGTIG

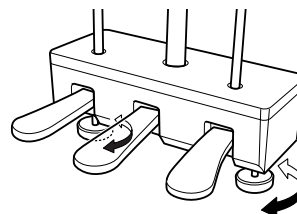
Tag strømkablet ud af stikkontakten i tordenvejr, eller hvis instrumentet ikke er i brug.

Monter kabelholderen til højre eller venstre (den side, der er tættest på en stikkontakt) på bagpanelet, og klem derefter strømkablet ind i holderen.



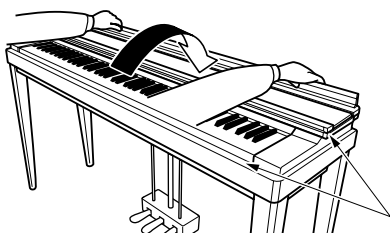
■ Indstilling af pedalstøtteskruerne

Drej pedalstøtteskruestøtterne, indtil de står fast på gulvet.



■ Åbning af tangentlåget

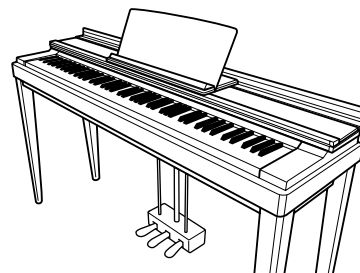
Placer fingrene i indhakkene foran på instrumentet, løft derefter låget med begge hænder og fold det forsigtigt tilbage.



⚠ FORSIGTIG

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

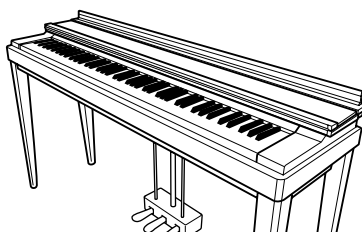
Placer nodestativet oven på tangentlåget.



På grund af konstruktionen kan panelet flytte sig lidt frem og tilbage. Dette er dog ikke et sikkerhedsproblem.

■ Lukning af tangentlåget

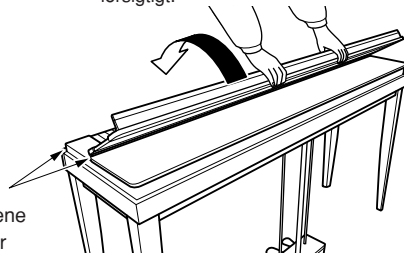
Fjern nodestativet fra tangentlåget.



⚠ FORSIGTIG

Pas på ikke at få fingrene i klemme, når du åbner eller lukker låget.

Hold fast i det øverste af tangentlåget med begge hænder, og luk det forsigtigt.



⚠ FORSIGTIG

Hold fast i tangentlåget med begge hænder, når det åbnes eller lukkes, og slip det ikke, før det er åbnet eller lukket helt. Pas på ikke at få fingrene i klemme (dine eller andres, og især børns) mellem låget og hovedenheden.

Brug af instrumentet

Sådan kommer du i gang med at spille på instrumentet.

■ Sådan tændes instrumentet

Tryk på [POWER]-knappen for at tænde for strømmen.

Strømindikatoren på [MASTER VOLUME]-knappen tændes.



Tryk på [POWER]-knappen igen for at slukke for strømmen.

⚠ **FORSIGTIG**

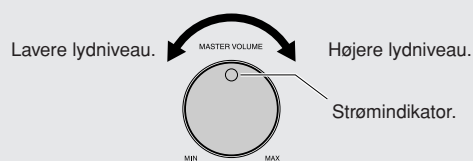
Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til instrumentet, selv efter at der er slukket for strømmen. Tag derfor altid stikket ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

■ Indstilling af lydstyrken

Indstil lydstyrken ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen. Spil på tangenterne, så du kan høre resultatet, mens du indstiller lydstyrken.

⚠ **FORSIGTIG**

Brug ikke instrumentet i længere tid med et højt lydniveau, da det kan medføre høreskader.



■ Finstemning af tonehøjden

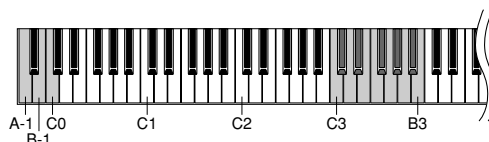
Du kan finstemme tonehøjden for hele instrumentet. Denne funktion er nyttig, når du spiller på R01 sammen med andre instrumenter eller med musik på cd.

Indstillingsmuligheder: 427,0—453,0 Hz (=A3)

Standardtonehøjde: 440,0 Hz

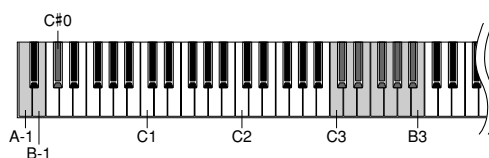
Sådan hæves tonehøjden (i intervaller på ca. 0,2 Hz)

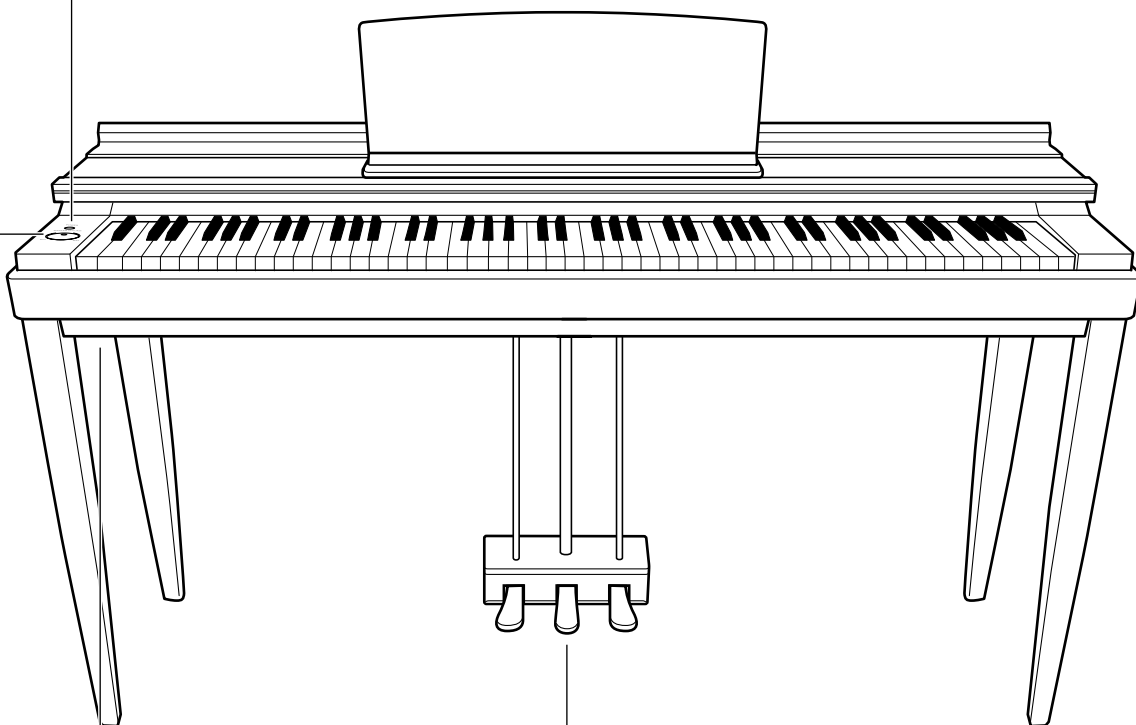
Tryk på og hold tangenterne A-1, B-1 og C0 nede samtidigt, og tryk på en vilkårlig tangent mellem C3 og B3.



Sådan sænkes tonehøjden (i intervaller på ca. 0,2 Hz)

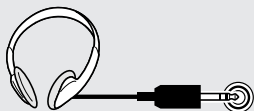
Tryk på og hold tangenterne A-1, B-1 og C#0 nede samtidigt, og tryk på en vilkårlig tangent mellem C3 og B3.





■ Brug af hovedtelefoner

Slut et sæt hovedtelefoner til [PHONES]-stikket.
Højtalerne deaktiveres automatisk, når der sluttes et stik til hovedtelefonstikket.



⚠ FORSIGTIG

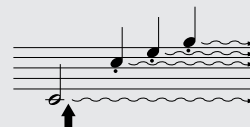
Brug ikke hovedtelefoner med høj lydstyrke i længere tid ad gangen. Det kan forårsage høreskader.

■ Brug af pedalerne

Instrumentet har tre fodpedaler, som kan skabe en række udtryksfulde effekter, der lyder som dem, der skabes med pedalerne på et akustisk klaver.

Fortepedal (højre pedal)

Dæmperpedalen fungerer på samme måde som dæmperpedalen på et akustisk klaver. Når pedalen er trådt ned, er tonernes efterklang længere. Slippes fodpedalen, stoppes (dæmpes) alle klingende toner. Fortepedalen har halvpedalfunktion.



Hvis du trykker fortepedalen ned her, klinger de toner, du spiller, før pedalen slippes igen, længere.

Halvpedalfunktion:

Hvis du spiller på klaveret med efterklang, og du vil dæmpe efterklngen en smule, skal du løfte foden lidt fra dæmperpedalen, så den kun er halvvejs trådt ned.

Sostenutopedal (midterpedal)

Hvis du spiller en tone eller akkord på tangenterne og træder sostenutopedalen ned, mens du holder tonen (eller tonerne), klinger tonen, så længe pedalen holdes nede (som om du havde trådt på fortepedalen), men de efterfølgende toner klinger ikke længere, end de plejer. Du kan f.eks. lade en akkord klinge og spille en række andre toner "staccato".



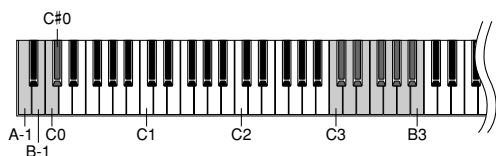
Hvis du trykker sostenutopedalen ned her, mens tonen holdes, klinger tonen, så længe pedalen holdes nede.

Dæmperpedal (venstre pedal)

Når dæmperpedalen er trådt ned, mindskes lydstyrken, og tonefarven ændres en smule. Dæmperpedalen påvirker ikke toner, der allerede klinger, når pedalen trædes ned.

Gendannelse af standardtonehøjden

Tryk på og hold tangenterne A-1, B-1, C0 og C#0 nede, og tryk på en vilkårlig tangent mellem C3 og B3.



Hz (hertz):

En måleenhed for en lyds frekvens eller det antal gange, en lydbølge svinger pr. sekund.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag og løsning
Instrumentet tændes ikke.	Stikket er ikke tilsluttet korrekt til instrumentet. Tilslut hunstikket korrekt til stikket på instrumentet, og slut hanstikket korrekt til en fungerende stikkontakt (side 7).
Der høres et klik eller lignende, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt, når der tændes for strømmen til instrumentet.
Der høres støj fra højttalerne eller hovedtelefonerne.	Støjen kan skyldes interferens fra en mobiltelefon tæt på instrumentet. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
Den overordnede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> • Lydstyrken er indstillet for lavt: Indstil lydstyrken til et passende niveau ved hjælp af [MASTER VOLUME]-knappen (side 8). • Kontroller, at der ikke sidder et sæt hovedtelefoner i hovedtelefonstikket.
Klaverlydenes tonehøjde og/eller tone i visse områder lyder ikke rigtig.	Klaverlydene forsøger at simulere faktiske klaverlyde præcist. Men som følge af samplingalgoritmer kan overtoner i visse områder lyde overdrevne, hvilket giver en noget anden tonehøjde eller tone. Det er normalt og bør derfor ikke give anledning til bekymring.
Der høres mekanisk støj, når tangenterne bevæges.	Dette instruments klaviaturmekanisme simulerer et virkeligt klavers klaviaturmekanisme. Der høres også mekanisk støj på et klaver. Det er normalt og bør derfor ikke give anledning til bekymring.
Fortepedalen har kun begrænset effekt.	Fortepedalen var trådt ned, da der blev tændt for strømmen. Det er ikke en fejlfunktion. Slip pedalen, og tråd den ned igen for at nulstille funktionen.

Specifikationer

Størrelse/vægt	Dimensioner	Bredde	1.402 mm
		Højde	763 mm Låg åbent med nodestativ: 965 mm
		Dybde	382 mm
	Vægt		40 kg
Betjeningsgrænseflade	Klaviatur	Antal tangenter	88
		Type	NW (Natural Wood) med syntetisk elfenben (og hvide tangenter af ægte træ)
	Pedal	Antal pedaler	3
		Halvpedal	Ja
	Funktioner	Dæmper (med halvpedal-effekt), sostenuto, soft	
Lyde	Lydmodul	Lydmoduleteknologi	AWM Dynamic Stereo Sampling
		Antal dynamiske niveauer	4
		Stereo sustain samples	Ja
		Key-off samples	Ja
	Polyfoni	Antal polyfonitoner (maks.)	128
Forprogrammeret	Antal lyde	1 Flygellyd	
Effekter	Type	Rumklang (fast)	Ja
		Dæmperresonans (fast)	Ja
Funktioner	Overordnede kontrolfunktioner	Stemning	Ja
Stik	Hovedtelefoner		Ja
Forstærkere og højttalere	Forstærkere		12 W x 2
	Højttalere		Oval (12 x 6 cm) x 2 + 2,5 cm x 2
Tilbehør	Medfølgende tilbehør		Brugervejledning, strømledning, kabelholdere (4 stk.), klaverbænk, nodestativ, My Yamaha Product User Registration

* Specifikationerne og beskrivelserne i denne brugervejledning er udelukkende beregnet til orientering. Yamaha Corp. forbeholder sig retten til at modificere eller ændre produkter eller specifikationer på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel. Da specifikationer, udstyr og indstillinger ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке.

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music U.K. Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z. o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Música Ibérica, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Ice-
land
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii
Most street, Moscow, 107996, Russia
Tel: 495 626 0660

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India
Tel: 0124-466-5551

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 080-004-0022

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

PHILIPPINES

Yupangco Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

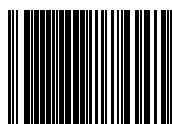
Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-3273



Yamaha Home Keyboards Home Page
<http://music.yamaha.com/homekeyboard/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>



P77020896

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2008 Yamaha Corporation

LBA0
812xxx.x-01
Printed in Europe